

FONDATION  
HÔPITAL GÉNÉRAL DU  
LAKESHORE



LAKESHORE  
GENERAL HOSPITAL  
FOUNDATION

RAPPORT ANNUEL  
ANNUAL REPORT  
**2020-2021**





# TABLE DES MATIÈRES

## TABLE OF CONTENTS

- 3** À propos de nous  
*About Us*
- 4** Notre hôpital communautaire en une année  
*Our Community Hospital in a Year*
- 5** Mot des coprésidents et de la directrice générale  
*Message from the Co-Chairs and Managing Director*
- 7** Notre conseil d'administration  
*Our Board of Directors*
- 9** Notre équipe  
*Our Team*
- 10** Nos partenaires annuels  
*Our Annual Partners*
- 17** Nos accomplissements  
*Our Accomplishments*
- 19** Nos évènements  
*Our Events*
- 21** Collectes de fonds de la communauté  
*Community Fundraisers*
- 22** Nos bénévoles  
*Our Volunteers*
- 23** Témoignages  
*Testimonials*
- 25** Nos Anges Gardiens  
*Our Guardian Angels*
- 26** Nos généreux donateurs  
*Our Generous Donors*
- 35** États financiers  
*Financial Statements*
- 37** Nous joindre  
*Contact Us*



## NOTRE MISSION ET VISION

Notre mission est de mobiliser nos groupes de donateurs pour recueillir les fonds nécessaires à l'acquisition d'équipement médical de pointe, aux rénovations majeures des structures hospitalières et aux programmes et formations spécialisés pour le personnel professionnel, et ce, pour les initiatives non financées par le gouvernement.

Notre vision est d'encourager notre communauté à s'engager pour l'amélioration de la qualité des soins à l'Hôpital général du Lakeshore.

## OUR MISSION AND VISION

*Our mission is to stimulate our different donor groups to fund the acquisition of state-of-the-art medical equipment, to support major upgrading of our hospital facilities, and to assist in supporting programs and specialized training for the professional staff, providing funding to initiatives not supported by government.*

*Our vision is to engage our community to help elevate the quality of care at the Lakeshore General Hospital.*



## NOTRE HÔPITAL COMMUNAUTAIRE EN UNE ANNÉE OUR COMMUNITY HOSPITAL IN A YEAR

Une année hors normes, durant laquelle l'Hôpital général du Lakeshore est devenu et demeuré un centre désigné pour la COVID-19.

*It was an unprecedented year during which Lakeshore General Hospital became and remained a designated center for COVID-19.*



### **311 PATIENTS**

Positifs à la COVID-19, hospitalisés durant la première vague de la pandémie, soit en mars, avril et mai 2020.

*COVID-19 positive patients hospitalized during the first wave of this pandemic, in March, April and May 2020.*



### **384 PATIENTS**

Positifs à la COVID-19, hospitalisés durant la deuxième vague de la pandémie, soit entre octobre 2020 et mars 2021.

*COVID-19 positive patients hospitalized during the second wave of this pandemic, between October 2020 and March 2021.*



## MOT DES COPRÉSIDENTS ET DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

Cette année, notre rapport annuel reflète l'année extraordinaire que nous venons de traverser. Une année de pandémie, de défis, de confinement, de grande noirceur, mais aussi de grands exploits, d'entraide et de générosité.

En avril 2020, dès les premiers jours de cet exercice financier, l'Hôpital général du Lakeshore est devenu un site désigné COVID-19. En effet, tout le secteur 4 -Ouest de l'hôpital a été transformé pour accueillir les patients atteints de la COVID-19 et l'Unité d'hospitalisation brève convertie en deuxième unité de soins intensifs afin de pallier aux besoins accrus. Les équipes médicales, et tout le personnel de l'hôpital ont vécu un profond bouleversement. En effet, durant la première vague, le mode de transmission était encore méconnu et il y avait pénurie d'ÉPI. La peur d'être infecté et l'inquiétude constante de transmettre la maladie à des patients ou à leurs proches marquaient chaque quart de travail. C'est pourquoi nous avons immédiatement dévié de notre mission et nous nous sommes mobilisés pour soutenir des équipes médicales dans leur lutte contre le coronavirus. Nous avons dirigé tous nos efforts de collecte de fonds en ce sens et avons aussi collaboré avec les membres de notre communauté pour faire livrer à l'Hôpital des milliers de masques, visières et autres équipements de protection.

Cette période de pandémie a fait ressortir la vulnérabilité de chacun, mais aussi l'incroyable solidarité de notre communauté. Nous en avons ressenti l'extraordinaire force qui nous a portés dans notre mission durant ces longs mois. Nous tenons à remercier toutes les entreprises locales, les restaurants, les artistes et les amis de la Fondation pour leur précieux soutien, leurs initiatives, leur leadership, leur écoute et leur grande générosité. Grâce à eux, la Fondation a réussi à surpasser ses objectifs par plus de 75 %. Cet exploit sans précédent nous a permis d'agir rapidement pour offrir aux équipes médicales de première ligne le soutien dont ils avaient besoin. Certaines des acquisitions tributaires de ce succès, par exemple l'installation de réseaux WiFi dans tout le bâtiment, propulsent notre hôpital dans la modernité pour les années à venir.

Ensemble, nous accomplissons de grandes choses.

Merci.



**HEATHER HOLMES**  
Directrice générale



**DAVID CESCON**  
Coprésident du conseil  
d'administration



**DR FIORE LALLA**  
Coprésident du conseil  
d'administration



## MESSAGE FROM THE CO-CHAIRS AND MANAGING DIRECTOR

This year's annual report reflects the extraordinary year we have gone through. A year of pandemic, of challenges, of confinement, of great darkness, but also of great achievement, caring and generosity.

In April 2020, in the first days of this fiscal year, the Lakeshore General Hospital became a COVID-19 designated site. As such, the entire 4-West sector of the hospital was transformed to accommodate COVID-19 patients and the Short Stay Unit was converted into a second Intensive Care Unit to meet the increasing need. The medical teams and the entire hospital staff experienced a tremendous upheaval. Indeed, during the first wave, the mode of transmission was still unknown and there was a shortage of PPE. The fear of being infected and the constant worry of passing the disease on to patients or family members marked every shift. For this reason, we immediately deviated from our mission and mobilized to support medical teams in their fight against the coronavirus. We led all of our fundraising efforts in this direction and also engaged with members of our community to have thousands of masks, visors and other protective equipment delivered to the hospital.

This period of the pandemic has highlighted people's vulnerability, but has also revealed the incredible solidarity of our community. We felt its extraordinary strength that supported us in our mission during these long months. We want to thank all the local businesses, restaurants, artists and friends of the Foundation for their precious support, their initiatives, their leadership, their understanding and their great generosity. Thanks to them, the Foundation was able to surpass its objectives by more than 75%. This unprecedented achievement allowed us to act quickly to provide front-line medical teams the support they needed. Some of the acquisitions driven by this success, such as the installation of Wi-Fi networks throughout the building, bring our hospital to the forefront of modern technology for years to come.

Together, we are accomplishing great things.

Thank you.



**HEATHER HOLMES**  
*Managing Director*



**DAVID CESCON**  
*Co-Chair of the  
Board of Directors*



**DR. FIORE LALLA**  
*Co-Chair of the  
Board of Directors*



## NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION OUR BOARD OF DIRECTORS

La Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore est dirigée par les membres dévoués et consciencieux de son conseil d'administration qui mettent généreusement leur temps, leurs idées et leur expertise au service de la Fondation pour l'aider à accomplir sa mission.

*The Lakeshore General Hospital Foundation is guided by the dedicated and hardworking members of its Board of Directors who volunteer their time, ideas and expertise to help the Foundation fulfill its mission.*



**DAVE CESCON**  
**COPRÉSIDENT • CO-CHAIR**  
Novyc International Inc.



**DR FIORE LALLA**  
**COPRÉSIDENT • CO-CHAIR**  
Psychiatre  
*Psychiatrist*



**DAVE JENNINGS**  
**VICE PRÉSIDENT • VICE-CHAIR**



**HOWARD ZINGBOIM**  
**TRÉSORIER • TREASURER**  
Felton et associés assurances Inc.



**DR FADI ARIS**  
Hôpital général du Lakeshore  
*Lakeshore General Hospital*



**ÉRIC DESBIENS**  
Jarislowsky Fraser Ltd.



NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION  
OUR BOARD OF DIRECTORS



**PHILIPPE JORDAN**  
PricewaterhouseCoopers s.r.l.



**ROBERT KOEHLER**  
Global Athlete



**NADIA MALIK**  
Bombardier Inc.



**CHRISTINA PEIKERT**



**SERGE POIRIER**  
Desjardins



**DR GERRY POLYCHRONOPOULOS**  
Hôpital général du Lakeshore  
*Lakeshore General Hospital*



**PATRICK VENA**  
BFL Canada Inc.



**RENÉE YARDLEY**  
Rolland Inc.



**SABINE CALBERT**

Adjointe exécutive  
*Executive Assistant*



**CHLOÉ DUGAS**

Chargée de communications  
*Communications Officer*



**VANESSA EXAMA**

Coordonnatrice des médias sociaux  
*Social Media Coordinator*



**YVONNE FALAISE**

Responsable des communications  
*Communications Manager*



**ALISON HARRIS**

Responsable des événements  
*Events Manager*



**HEATHER HOLMES**

Directrice générale  
*Managing Director*



**NATALIE LASON**

Comptable et gérante de bureau  
*Accountant and Office Manager*



**CAROLE RAVENDA**

Responsable du développement  
*Development Manager*



**KATHY SLOANE**

Responsable logistique des donateurs  
*Donor Logistics Manager*



## NOS PARTENAIRES ANNUELS OUR ANNUAL PARTNERS



La Fondation a le grand privilège de pouvoir compter sur la générosité d'entrepreneurs philanthropiques et de citoyens corporatifs qui ont à cœur la santé de notre communauté. Nous sommes fiers de compter dans nos rangs 35 partenaires annuels qui veulent faire une différence et se démarquer en termes de responsabilité sociale. En se joignant à la Fondation, ils contribuent en nous aidant à faire l'acquisition d'équipement médical de pointe, à l'amélioration des structures hospitalières et à la mise en place des programmes et formations spécialisés pour le personnel professionnel de l'Hôpital général du Lakeshore. Merci!

*The Foundation has the great privilege of being able to count on the generosity of philanthropic entrepreneurs and corporate citizens who take to heart our community's health. We are proud to have in our ranks 35 Annual Partners who want to make a difference and stand out in terms of social responsibility. By joining the Foundation, they contribute by helping us with the acquisition of state-of-the-art medical equipment, they support major upgrades of our hospital infrastructure and specialized programs and training for professional Lakeshore General Hospital staff. Thank you!*



## NOS PARTENAIRES ANNUELS OUR ANNUAL PARTNERS

### NOS PARTENAIRES POUR LA COMMUNAUTÉ • OUR PARTNERS FOR THE COMMUNITY



La Fondation est très fière de pouvoir compter sur le soutien et la grande générosité d'Air Canada Rouge, transporteur loisirs d'Air Canada. Nous sommes ravis qu'une entreprise de cette envergure soit dévouée à améliorer la qualité des soins offerts à la communauté de l'Ouest-de-l'Île.

*The Foundation is very proud to be able to count on the support and great generosity of Air Canada Rouge, Air Canada's leisure airline. We are delighted that a company of this magnitude is dedicated to improving the quality of care offered to the West Island community.*





NOS PARTENAIRES ANNUELS  
OUR ANNUAL PARTNERS

NOS PARTENAIRES POUR LA COMMUNAUTÉ • OUR PARTNERS FOR THE COMMUNITY



# Desjardins

La Fondation remercie chaleureusement Desjardins pour leur engagement économique et social envers la collectivité. En plus de leur partenariat annuel, leur soutien continu lors de nos événements et le développement de leurs propres activités au profit de la Fondation contribuent de manière significative au bien-être des résidents de l'Ouest-de-l'Île.

*The Foundation is grateful to Desjardins for their economic and social commitment to the community. In addition to their annual partnership, their continued support at our events and the development of their own activities to benefit the Foundation contribute significantly to the well-being of West Island residents.*

**La santé passe aussi par  
la générosité**

**Health also depends on generosity**



---

**La Fondation de l'Hôpital  
général du Lakeshore fait  
une différence dans la vie de  
milliers de personnes.**

Desjardins et ses membres  
sont heureux de contribuer  
à sa mission.

**The Lakeshore General Hospital  
Foundation makes a difference in  
the lives of thousands of people.**

Desjardins and its members are  
pleased to contribute to its mission.

 **Desjardins**



**NOS PARTENAIRES POUR LA SANTÉ • OUR PARTNERS FOR HEALTH**



La Fondation remercie Montreal Gazette pour leur engagement continu et leur appui envers notre cause, ainsi que pour leur expertise médiatique qui permet à la Fondation d'avoir un rayonnement hors pair.

*The Foundation thanks Montreal Gazette for their ongoing commitment and for supporting our cause, as well as for their media expertise, which allows the Foundation to have an outstanding outreach.*



La Fondation remercie Pfizer Canada pour leur engagement et leur appui envers notre cause. Cette grande compagnie pharmaceutique soutien depuis de nombreuses années nos programmes en santé mentale et partage avec la Fondation une mission commune de faire progresser les soins médicaux.

*The Foundation thanks Pfizer Canada for their commitment and support for our cause. This leading pharmaceutical company has been a long-time supporter of our mental health programs and shares with the Foundation a common mission to advance medical care.*



NOS PARTENAIRES ANNUELS  
OUR ANNUAL PARTNERS

NOS PARTENAIRES POUR LE BIEN-ÊTRE • OUR PARTNERS FOR WELLNESS

**Banque Scotia**<sup>MD</sup>

***SPINELLI***

---

**WEST ISLAND  
NEWS**

---



# NOS PARTENAIRES ANNUELS OUR ANNUAL PARTNERS

## NOS PARTENAIRES POUR LES SOINS • OUR PARTNERS FOR CARE



Les jardins commémoratifs Rideau et Lakeview  
& Maisons funéraires Rideau et Armstrong





## LE CERCLE DES PARTENAIRES D'IMPACT • THE PARTNER IMPACT CIRCLE

En 2015, la Fondation lançait une nouvelle initiative en proposant aux entreprises locales un programme de partenariat annuel, comme moyen de recueillir des fonds autrement que par le biais d'événements ou d'envois postaux. Certains de ces précieux ambassadeurs participent à ce programme depuis son inauguration. La Fondation reconnaît la portée profonde et dynamique de ce Cercle des partenaires d'impact, sur la qualité des soins maintenant offerts à l'Hôpital général du Lakeshore.



*In 2015, the Foundation launched a new initiative by offering local businesses an annual partnership program as a way to raise funds other than through events or mailings. Some of these valued ambassadors have been engaged in this program since its inauguration. The Foundation recognizes the profound and dynamic effect that the Partners Impact Circle has had on the quality of care now offered at Lakeshore General Hospital.*



# Desjardins

## Caisse de l'Ouest-de-l'Île





# grâce à V♥OUS

Depuis le début de la pandémie COVID-19, nous avons pu soutenir les équipes de l'Hôpital général du Lakeshore avec :

## Reconnaissance spéciale



- ✓ Des trousseaux de soins personnels pour remercier chaque infirmière à l'occasion de la Journée internationale des infirmières
- ✓ Lunchs de remerciement pour tous les PAB lors de la Journée des préposés aux bénéficiaires



## Connecter les médecins aux résultats, les patients à leur famille

2x Wi-Fi

- ✓ Deux réseaux Wi-Fi. Un pour les professionnels de la santé, un autre pour les patients et les usagers.

## Nouveaux équipements nécessaires en raison de la COVID-19

- ✓ Filtres à air spécialisés qui transforment une chambre d'hôpital ordinaire en une chambre d'isolement à pression négative.

- ✓ Tablettes iPad
- ✓ Ordinateurs portables

## Équipement de protection individuelle de haute qualité

✓ 30 000+

masques, visières, bonnets de protection, masques N-95 et N-100

- ✓ Blouses en tissu à manches longues lavables, réutilisables et écologiques

- ✓ Lunettes de protection

- ✓ Cagoules de protection utilisées pour l'intubation



Merci!



# NOS ACCOMPLISSEMENTS OUR ACCOMPLISHMENTS

FONDATION  
HÔPITAL GÉNÉRAL DU  
LAKESHORE



LAKESHORE  
GENERAL HOSPITAL  
FOUNDATION

# Thanks to **y**♥**o**u

Since the beginning of the COVID-19 pandemic, we have been able to support the Lakeshore General Hospital Teams with:

## Special Recognition



- ✓ Personal care kits as a thank you for every nurse on International Nurses Day
- ✓ Thank you lunches for all orderlies on "Préposés aux Beneficiares" Day



## Connecting doctors to results, and patients to family

2x Wi-Fi

- ✓ Two Wi-Fi networks. One for medical professionals another for patients and users.

## New Equipment required due to COVID-19

- ✓ Specialty air filters that transform a regular hospital room into a negative pressure isolation room

- ✓ iPad tablets
- ✓ Portable computers

## High Quality Personal Protective Equipment

✓ **30,000+** Masks, face shields, scrub caps, N-95 and N-100 masks

- ✓ Washable, reusable, eco-friendly long sleeve cloth gowns
- ✓ Protective eyewear
- ✓ Protective hoods used for intubation



# Thank you!

f t in @ 514.630.2081

160 Stillview, bur. 1297, Pointe-Claire (QC) H9R 2Y2

These accomplishments were possible thanks to YOUR donations!



NOS ÉVÉNEMENTS  
OUR EVENTS

FONDATION  
HÔPITAL GÉNÉRAL DU  
LAKESHORE



LAKESHORE  
GENERAL HOSPITAL  
FOUNDATION

Cliquez, Misez,

**DONNEZ**



Click, Bid,

**GIVE**



## ENCAN VIRTUEL - CLIQUEZ, MISEZ, DONNEZ, JUIN 2020

**10 000 \$**

Pour la première fois, la Fondation a organisé un encan silencieux virtuel. Les fonds recueillis ont contribué à la campagne en réponse à la COVID-19 et ont permis l'achat d'équipement de protection individuelle (ÉPI) supplémentaire, ainsi que des tablettes iPad afin d'éviter les déplacements dans l'hôpital et accélérer les analyses d'imagerie médicale. Nous tenons à souligner la générosité et remercier toutes les entreprises locales, des restaurants, des artistes et des amis de la Fondation qui ont gracieusement fait don de biens et de services pour soutenir cette nouvelle initiative de collecte de fonds.

## CLICK, BID, GIVE - VIRTUAL AUCTION, JUNE 2020

**\$10,000**

*For the first time, the Foundation hosted a virtual silent auction. The funds raised contributed to the COVID-19 Response Campaign and allowed for the purchase of additional personal protective equipment (PPE), as well as iPad tablets to prevent unnecessary movement within the hospital and speed up medical imaging analysis. We would like to thank and acknowledge the generosity of all the local businesses, restaurants, artists and friends of the Foundation who graciously donated goods and services to support this new fundraising initiative.*



## LOTÉRIE DOLLARS & DESTINATIONS, NOV. 2020 à JAN. 2021

**33 000 \$**

Cette année, la Fondation a déplacé sa loterie Dollars & Destinations, durant la période des Fêtes. Chaque billet donnait la chance de gagner un de quatre superbes prix, soit deux paires de billets Air Canada Rouge vers une destination européenne au choix du gagnant (une valeur de 5 012 \$ par prix), et deux prix de 2 500 \$ comptant, de la part de Desjardins Caisse de l'Ouest-de-l'Île. La vente de billet s'est effectuée moitié en ligne, et moitié en personne par des bénévoles. Le tirage a eu lieu au bureau de la Fondation le 15 janvier 2020, et retransmis en direct sur Facebook. La vente de billets a permis d'amasser près de 33 000 \$ afin de contribuer à la Campagne en réponse à la COVID-19.

## DOLLARS & DESTINATIONS LOTTERY, NOV. 2020 to JAN. 2021.

**\$33,000**

*This year, the Foundation moved its Dollars & Destinations lottery to coincide with the Holiday Season. Each ticket offered a chance to win one of four fabulous prizes: two pairs of Air Canada Rouge tickets to a European destination of the winner's choice (a value of \$5,012 per prize), and two cash prizes of \$2,500 from Desjardins Caisse de l'Ouest-de-l'Île. Ticket sales were handled half online and half in person by volunteers. The draw was held at the Foundation's office on January 15, 2020, and broadcast live on Facebook. The ticket sales raised nearly \$33,000 to contribute to the Campaign in Response to COVID-19.*

### COMMANDITAIRES • SPONSORS

Air Canada Rouge, Desjardins Caisse de l'Ouest-de-l'Île



À chaque année dans notre communauté, plusieurs groupes, associations et individus organisent des collectes de fonds au profit de la Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore. Cet engagement remarquable pour le bien-être de toute la communauté est profondément inspirant. Nous remercions chaleureusement :

*Every year in our community, many groups, associations and individuals organize fundraising activities for the Lakeshore General Hospital Foundation. This remarkable dedication for our community's wellbeing is incredibly inspiring. Our warmest thanks to:*

- Beaver Tail Truck
- Boutique Moda Elle
- Club de coureurs Boréal
- Communauté catholique des résidents du Cambridge
- CPH Men's Softball League
- Fabrique St-Luc
- Funding Innovation
- Jeremie Casavant
- Lakeshore Light Opera
- LivZen Chalets de Luxe
- Marie-Ange Delforges et Jack Thomas (agriculteurs)
- Moushi Saint-Jean
- Old Timers - Kirkland
- Old Timers - Pointe-Claire
- Old Timers - Dorval
- Royal Canadian Legion - Branch 115 Hudson
- Royal Canadian Legion - Branch 57 Pointe-Claire
- Sélection Retraite West Island
- Splurg'd Studio
- St-Paul's Lodge
- The Massonic Foundation of Quebec
- Tiffany's run
- Tim Brochu's Bike ride to Montreal
- West Island Muslim Community



La Fondation est extrêmement reconnaissante envers tous ses merveilleux bénévoles qui font généreusement don de leur temps pour soutenir notre hôpital communautaire. En cette année de pandémie, des bénévoles ont répondu à l'appel pour nous aider à vendre des billets de loterie Dollars & Destinations. Pour plusieurs, ils s'agissait de leur première implication auprès de la Fondation. Nous les remercions du fond du coeur.

*The Foundation is extremely grateful to all of our wonderful volunteers who generously donate their time to support our community hospital. In this year of the pandemic, volunteers answered the call to help us sell Dollars & Destinations lottery tickets. For many, this was their first involvement with the Foundation. We thank them from the bottom of our hearts.*



Nous sommes toujours ravis de recevoir des témoignages de patients et leurs familles exprimant leur reconnaissance envers les équipes médicales de l'Hôpital général du Lakeshore. En voici quelques-uns.

*We are always delighted to receive testimonials from patients and their families expressing their appreciation to the medical teams at Lakeshore General Hospital. Here are just a few of them.*



Je tiens à vous faire part de mon expérience exceptionnelle du mardi 25 août 2020. Je me suis présenté à l'urgence avec des douleurs à la poitrine et des douleurs musculaires au deux jambes. La prise en charge fut immédiate par l'infirmière au triage, elle était souriante, empathique et affable. Beaucoup de compliment pour une seule personne... mais ces qualificatifs s'appliquaient à l'ensemble du personnel, infirmière, docteur, technicien, préposé... l'harmonie régnait toute au long de la journée car j'ai quitté l'urgence à 16h45. Un milieu multiculturel, (parité) femmes et d'hommes dévoués à leur travail et aux patients. Une clinique privée n'aurait pu faire mieux. - Victor F.

*The best hospital in Montreal. I just had a day surgery and I can tell you that I had the best service from great staff, excellent doctors and superb service. I highly recommend it. Thank you. - Danny A.*





Si vous avez besoin d'un hôpital pour accoucher, il n'y a pas de meilleur endroit que le Lakeshore. Les infirmières étaient incroyables, pleines d'attention et très compétentes. C'était une expérience formidable.  
- Renaud B.

*Wow! My mother was in room 3560 in 3 West from Thursday the 12th of March 2020 to Wednesday the next week and I can only say that the nurses and the entire staff that were taking care of her and the entire floor were amazing. I have not met a group of angels as nice as them, their job must be so hard but they did their best to care for the needs of every single patient! WOW! Thank you from the bottom of my heart!*  
- Victor M.

J'ai eu une très bonne expérience aux urgences récemment. C'était la première fois que je venais à cet hôpital. Le médecin était très attentif, amical, serviable, gentil, attentionné et efficace. J'ai été très impressionnée. Je ne me suis pas du tout sentie bousculée. Il a pris le temps d'examiner mon cas et d'apporter une solution au problème. Le personnel administratif était tout aussi bon. Dans l'ensemble, le processus, du début à la fin, a été beaucoup plus rapide qu'il ne l'aurait été à Ottawa. Merci d'avoir pris soin de moi pendant mon séjour dans votre établissement. - Nadia C.

*I don't know why this hospital has a bad reputation. It is completely the opposite. From the security guards to the orderlys, the nurses to the doctors, I can't say a single negative. Twice I find myself at the ER and they surpassed every expectation. But the nurses I have to say are phenomenal. Especially the ones in the ER anex!!! Specifically Tamara. They took amazing care of me. Dr. Z, you rock. You are calm and took all the time to listen and took time to explain everything. From what I saw, it's the whiney selfish patients that made the stay unpleasant yet the nurses keep resilient. In short they are all great. Thanks lakeshore team!!*  
- Jason O.





Certains patients prennent le temps de souligner la qualité des soins qu'ils reçoivent à l'Hôpital Général du Lakeshore en faisant un don pour nommer leur Ange gardien du Lakeshore. Ce programme de la Fondation reconnaît ceux et celles qui administrent des soins exceptionnels aux patients et qui font preuve de compassion à leur égard.

*Some of the hospital's patients take the time to appreciate the quality of the care they receive at the Lakeshore General Hospital by making a donation to nominate their Lakeshore Guardian Angel. This Foundation program recognizes those who provide exceptional care and demonstrate compassion towards their patients.*

- Dr Christopher Birch
- Dr Sylvie Bouchard
- Sabine Bulow
- Dr David Eiley
- Dr Fiore Lalla
- Janine Landry
- Dr Rolf Loertscher
- Dr Gilles Mercier
- Dr Mladen Palaic
- Dr Dagnar Peters-Mainville
- Dr Gilberte Thibert
- Dr Rickul Varshney
- Dr Yvonne Vasilie
- Wendy Whyte
- Dr Christian Zalai
- L'équipe de Médecine de jour -  
Day Medicine Team
- L'équipe du Département d'urgence -  
Emergency Department Staff
- L'équipe du Département d'endoscopie -  
Endoscopy Department Staff
- L'équipe de l'Unité des soins intensifs et  
cardiaques -  
Intensive Care and Cardiac Care Unit Staff



MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS  
THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS



## VISIONNAIRES DU LAKESHORE LAKESHORE VISIONARIES

+ 50 000 \$

- Eric T. Webster Foundation

## LEADERS DU LAKESHORE LAKESHORE VISIONARIES

1 000 \$ - 49 999 \$

- 9 Anonymous Donors
- 3496279 Canada Inc. F.A.S.R.S.
- 9219-9538 Quebec Inc.
- 9361-2224 Quebec Inc.
- Ackman, Susan
- Adair, Margot
- Aerocom Specialty Fittings Inc.
- Ahdoot, Jonathan
- Allianz
- AMD Medicom
- Aqua Spa Lyne Giroux Inc.
- Aqueduct Foundation
- Armitage, C. Mark
- Banque Nationale
- Barbeau, Pierre
- Barry, Patricia



## MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Bayshore Home Health
- BFL Canada Inc.
- BGC Funding Innovation Inc.
- Bidler, Rose
- Black, Cameron
- Boutique Moda Elle Inc.
- Bui, Patrick The Truc
- Caisse Desjardins de l'Ouest-de-l'Île
- Canaropa (1954) Inc.
- Capital Property Development CPD Inc.
- Casey, Charles A.
- Cedar Park Heights Men's Softball League
- Centre Dentaire Lakeshore Kirkland Inc.
- Ceriko, John
- Chameleon Innovations
- Château Dollard
- Cité de Dorval
- Clark Group Realty - Sold Guaranteed (Remax Invest)
- Club Piscine Super Fitness Pierrefonds
- CM Investments Inc.
- CN Employees' & Pensions' Comm. Fund
- Conway, Sarah
- Domanski, Edward
- Dorval Oldtimers Hockey League (Tournoi)
- Estate of Margaret McKee
- Estate of Ronald F. Rowat
- Ferencz, Oscar A.
- Fetherstonhaugh, Robert
- Fondation Centre Hébergement Denis-Benjamin Viger
- Fondation Famille Bertrand
- Fuchs, Aaron
- Furino, Paul
- Galerie Eric Klinkhoff
- Gerges Nayer
- Gordon James L.
- Gouvernement du Québec - Marquette
- Gouvernement du Québec - Robert Baldwin
- Guindi Shahir
- Hamm, Dagmar
- Hannon, David
- Hanson, Douglass
- Hewitt, James
- Hewitt Foundation
- Ho, Thi Thu Thao
- Hollander, Peter
- Homer, Barry
- Houle, Louise
- Houseman, Nicholas
- IG Wealth Management, Team Laudi (Dorval)
- Jacques, Jacqueline
- Jennings, David
- Jewish Community Foundation of Montreal
- John Patrick Colfer Family Foundation
- Jordan, Philippe
- Khan, Rafat Noor
- Kim McKay Fitness
- Kirkland Oldtimers Hockey League
- Kondonis, Spiros
- Kuppens, Dirk
- Lafontaine, Doug
- Lakeshore Light Opera Inc.
- Les Jardins Dorval - Centrecorp Management Services Ltd.



## MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Lewyckyj, Nestor
- Litho Pak Inc.
- LivZen Inc.
- Maison de Dieu Quebec - Gurudwara Sahib Quebec
- Maison funéraire et Jardins commémoratifs Rideau
- Malik, Nadia
- Marcotte, Paul Émile
- Massaro, Dana
- Maud and Christina Duncan Charitable Foundation
- Merck Canada Inc.
- Mohammed Kanwal Family Fdn
- Novyc International Inc.
- Paquette & Associés Avocats
- Parker, Malcolm
- Parnell, Ludmilla
- Patenaude, Edward J.
- Paul, Barbara Frehner
- Paulin, Mark
- PayPal Giving Fund Canada
- Pearson, Emmett
- Pfizer Canada Inc.
- Pharmaprix, Lakeshore/Medequip
- Pointe-Claire Oldtimers Hockey League
- R. Howard Webster Foundation/Fondation R. Howard Webster
- Rainville, Réal
- Rayjo Charitable Trust
- RBC
- RBC Foundation
- Recochem Inc.
- Richard and Edith Strauss Canada Foundation
- Robins, Simon
- Ross, Colin
- Rousseau, Pierre
- Roxboro Excavation Inc.
- Royal Canadian Legion - Branch 57
- Royal Canadian Legion - Branch 115
- SAQ Société des Alcools du Québec
- Saroufim, Samantha
- Singh, Kanwar
- Sklivas, George
- Smith, Hélène
- Smith, Susan
- Societe de Portefeuille Esber Inc/Esber Holdings Inc.
- Splurg'd Studio
- Starview Packaging Machinery Inc.
- Stavropoulos, Julia
- TELUS Friendly Future Foundation
- TFI International Inc.
- The Adair Family Foundation
- The Benevity Community Impact Fund
- The Birks Family Foundation
- The CRB Foundation
- The Lemessurier Foundation/La Fondation Lemessurier
- The Tenaquip Foundation
- Trottier, Marc
- Unigear David Brown Systems (Canada) Inc.
- Valade, Mathieu
- Vera Trima Import-Export Inc.
- Ville de/City of Pointe-Claire
- Ville de/Town of Kirkland



# MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Wagstaff, Ronald J.
- West Island Mommies
- Wilson, William H.
- Yan, Tian Yun
- Young, George C.
- Zatylny, Joseph Brown
- Zemir, Nadjet

## SAUVETEURS DU LAKESHORE LAKESHORE LIFEGUARDS

250 \$ - 999 \$

- 2527-3491 Quebec Inc.
- 53 Anonymous Donors
- 9355-1919 Quebec Inc./Resto Moushi
- Abdelshaheed, George
- Abdo, Jo-Ann
- Aerzen Canada,
- Ajami, Richard
- Al Dajani, Waleed Wafa
- Al-Khalili, Asim Jawad
- Allatt, Scott
- Alloï, Jean Paul
- Aris, Fadi
- Ayoub, Beshara Paul
- Baker, Frank
- Baker, Timothy
- Balasingam, Jayanthi
- Baldwin, Joan
- Ball, Gordon
- Basile, Hani
- Bell F.C.P.A., J. Dennis
- Berezuik, Rod
- Bertschmann, Heidi
- Bhogal, Sewa Singh
- Bithell, James H.
- Blais, Nathalie
- Bobbitt, Marina
- Boisvert, Emily MacAskill
- Boivin, Hélène
- Boreal Montreal,
- Bradwell, D.S.
- Bray, Marguerite
- Broccolini Construction Inc.
- Bronstetter, Michael G.
- Brown, Alex C.
- Cacciatore, Luigi
- Calbert, Yvon
- Canning, Norma
- Carter, Lorraine
- Catlow, Gordon
- Centraide of Greater Montreal
- Chagnon, Jacqueline
- Chan, Che Kai
- Chan, Chi-Chung
- Chawla, Satish
- Chevrier, Kenneth N.
- Chliszczyk, Walter
- Chow Yuk, Chan Ha Youn
- Ciccone, Enrico



# MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Cimetière et Complexe Funéraire Belvédère
- Club Balfour
- Club de tennis Clearpoint
- Coache, Patrick
- Colucci, Philippe
- Cooper, Garry
- Corropoli, Tony
- Craig, John
- Cranker, Glenn A.
- Cronin, Michael
- Csisztu, Julie Evans
- Cumyn, P.B.
- Cyr, Rolland
- Dabrowski, Shirley
- Dabrowski, Susan
- Daoust, Pierre
- Davidson, Thomas
- Davies, Susan
- Davis, Lawrence A.
- de Koos, Peter
- Delforge, Ange-Marie
- Desjardins, Philippe
- Devlin, Norman
- Dew, Arnold W.
- Dinwoodie, Robert
- Dixon, John A.
- Dobrik, Alexander
- Dong Zhang, Yuxuan
- Donohue, Patrick
- Dorfin Inc.,
- Doughty, Jeannita Surette
- Downey, Margaret J.
- D'Silva, Caesar
- Dubuc Opticiens
- Dunn, Donald E.
- Dupont, Frédéric
- Dykhuis, Sandra
- Edwards, John K.
- Ellis, Joan
- Ernst, Heinz
- Estate Atwell D'Souza
- Fabrique Saint-Luc /Saint Luke's Parish
- Fazzolari, Vincent
- Fearon, Albert
- Ferguson, Debbie
- Ferris, Roger
- Filzer, Bernd
- Fletcher, Edward M.
- Fong, Frank
- Forman, Kenneth
- Fossey, Steve
- Fournier, Marguerite
- Fox, Robert J.
- Francis, Errol
- Friedland, Abram
- Fuchs, Reinhold
- Gagné, Denis
- Gahan, Deborah
- Ganem, Eduardo
- Gartner, Michael
- Gaul, Gary
- Germain, Richard D.
- Giannopoulos, Ilias
- Giles, Robert



## MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Girard, David
- Gomes, Genny
- Gordzilewicz, Walter
- Gouvernement du Québec - Jacques Cartier
- Graham, Paul
- Gregory Vinet CPA
- Gritsas, Alexis
- Hagen, Horst
- Hagen, Jr., Rolf
- Hamelin, Jeannine
- Hammond, Muriel
- Hanna, Robert
- Harris, Alison
- Harris, Geraldine Mullett
- Harvey, Elsa Dondenaz
- Hasan, Farhat Naheed
- Hébert, Denis G.
- Hewlings, Timothy
- Hicks, Cynthia Dunlop
- Hiscock, Russell
- Hoffmann, Eric
- Holme, George
- Home Depot Pointe-Claire
- Howard, Brian T.
- Hughes, James
- Hughes, Mildred
- Hurtubise, Lionel
- Ignat, Andra
- Issa, Kinda
- Jacques, Sylvaine
- Jardine, James C.
- Jarry, Paul
- Javelin Technologies Inc.
- Jolicoeur, Martin
- Jonke, Walter
- Joslin, Matthew
- Jules, Bernard
- Karpowicz, Edmund
- Kelley, Judith Harper
- Kelso, John
- Kennedy, Janet
- Keroack, Gemma
- Khoury, Habib
- King, George
- Kirouac, Ernestine Rooney
- Klaas, Fritz
- Koller, Emil B.
- Kolosky, Agnes
- Koutsoubos, Athanasia
- Kowalyk, Stephan A.
- Kranendonk-Jamin, Margaretha
- Kufta, David M.
- Kumar, Ashok
- Kumar, Simmi
- Labrosse, Serge
- Lachance, Hugues
- Laduke, John E.
- Laidley, Brian H.
- Lalimer, George Michele
- Lalla, Fiore
- Lam-Do, Duc-Minh
- Landry, Phyllis
- Langlois, Rachel
- Le Sélection West Island



## MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Leblanc, Emery
- Leduc, Daniel
- Lee, Dorothy
- Lee, Su Lan Yeh
- Legault, Claude
- Lépine, Mario
- Les Joints Étanches R.B. Inc./R.B. Packings & Seals Inc.
- Leschiutta, Richard
- Levac, Robert
- Levchenko, Igor
- Lewis, Evelyn Beban
- Liatos, Nikolaos
- Little, Judy Newnham
- Lloyd, Nancy
- Lucas, Oscar
- Maag, John
- MacDonald, Ian G.
- Maddock, Brian
- Madsen, James
- Maillé, Helen
- Manouk Djoukhadjian Family Foundation
- Marceau, Paul
- Martin, Yolande Lachance
- Mauve Mango Creations Inc.
- McCourt, Sibeal
- McKinney, Daniel
- McKoy, Betty
- McLean, Janet
- McMurchie, William F.
- Meath, Gertrude Richard
- Melnyk, Robert
- Merrill, Janine Villoutreix
- Mills, Eric L.P.
- Moffat, Thomas Scott
- Monaco, Giovanna
- Morgan, Richard
- Morier, Rolland G.
- Morkill, Marian
- Mortazavi, Afshin
- Moscovitch, David
- Moscovitch, Marilyn Jill Murphy
- Multani, Ravinder Singh
- Munson, Helen
- Murphy, Gerald E.
- Nairn, Douglas J.
- Nelson, J. Michael
- Nemer, Diane
- Newby, Marcel
- Nguyen, Kim Lien Thi
- Norman, Jennifer
- Ounsworth, James
- Pace, Cosmo
- Pahl, Hans
- Paquette, Pierre E.
- Parnell, Marek
- Partington, Dennis J.
- Patel, Raoji
- Paterson, Mark
- Pearson, Lorne
- Pilon, Normand
- Poirier, Serge
- Pollock, Michael
- Polson, Herbert A.
- Pominville, Diane McCarthy



## MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Porcell, Matias
- Powis, Ann
- Prinja, Baldev
- Puzio, Thaddeus
- Pye, Ian T.
- Quraeshi, Kari Balzersen
- Rafuse, Robert S.
- Randall, Heather
- Rattray, Keith
- Renaud, Richard J.
- Reney, Marie-Claude
- Reniwick, Dorothy
- Residences Funeraires Collins, Clarke, MacGillivray, White
- Richardson, Robert
- Riding, Kenneth
- Ringel, Kenneth P.
- Roberts, Connie
- Robinson, Robert
- Robinson-LaValley, Jann
- Rogers, Michael
- Ronci, Jean Ann
- Rosewell, Ken T.
- Rowen, John J.
- Roy, James
- Royer, Jacques
- Royle, Frank
- Russo, Isidoro
- Ryan, John
- Salmon, Gloria
- Sauriol, Gilbert
- Sauvé, André
- Scarpaleggia, Francis
- Schissler, Jane R. Bishop
- Segal, Bruce
- Senécal, André
- Services Medicaux Daniel H. Poplawski Inc.
- Shamji, Shilla
- Shand, Irmis
- Shaver, Marvin
- Sheridan, Brian G.
- Shetler, Michael
- Shields, Gillian E.
- Sigmen, Pierre
- Simard, Patrice
- Singh, Manjit
- Skerlj, Rudolf
- Slosberg, Ronald
- Smart, Nigel
- Smith, Helen M.
- Sollazzo, Michelle
- Solomon, Jeffrey
- Solutions Ecara Inc.
- South, Richard
- Sprogis, Reinhard
- St. Paul's Lodge No. 374 Charity Trust
- Stade, Virginia
- Stavrianos, Konstantinos
- Stephenson, Reginald W.
- Steward, Ken
- Stogiannos, Maria
- St-Pierre, Marie
- Strautins, George
- Succession Jean-Pierre Tremblay
- Succession Pierre Louis Durdu



# MERCI À NOS GÉNÉREUX DONATEURS THANK YOU TO OUR GENEROUS DONORS

- Sullivan, Claire
- Sumner, Robert F.
- Syme, Jane
- Tam, Wing-Kin
- Tennakoon, Nandana P.
- The Charitable Gift Funds Canada Foundation
- The Murray Wealth Group
- The Zakuta Family Foundation
- Thomas, Howard Murray
- Tim Hortons 8487
- Timm, Alexander
- Tourigny, Suzanne Lamothe
- Townend, Terry
- Trans Artik Inc.
- Tremaine, Elizabeth
- Trudel, Lyse
- Trudel, Pierre
- Uman, Barry
- Vallières, Eric
- Van den Eynde, Frederique
- Van der Wee, Allen
- van Lierop, Martin
- Vena, Patrick
- Verelst, Rudolf
- Vienneau, Henri
- Viglas, Constance
- Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue
- Vinet, Rene
- Walford, Robert
- Walker, Grahame
- Waverchuck, Halina Hryckowian
- Webb, Gordon
- Weigen, Renata
- Wexler, Bill
- Wilkins, Mark
- Williams, Robert
- Yardley, Renée
- Zacharia, Nadime
- Zingboim, Howard



## Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore

### Résultats

pour l'exercice terminé le 31 mars 2021

				2021	2020
	Fonds général \$	Fonds grevé d'affectations \$	Fonds de dotation \$	Total \$	Total \$
<b>Produits</b>					
Apports					
Dons de sociétés et du grand public	1 081 075	313 427		1 394 502	780 844
Campagne de financement	246 175			246 175	793 837
Apports sous forme de biens	39 334	10 790		50 124	68 967
Subventions municipales	46 000			46 000	48 567
Aide gouvernementale	180 191			180 191	
Autres activités	6 770			6 770	7 684
Produits nets de placements (note 4)	181 484		525	182 009	271 134
	<u>1 781 029</u>	<u>324 217</u>	<u>525</u>	<u>2 105 771</u>	<u>1 971 033</u>
<b>Charges</b>					
Campagne d'envois postaux directs	74 169			74 169	107 127
Campagne de financement	10 143			10 143	223 217
Dons en nature		4 562		4 562	5 691
Salaires et charges sociales	551 675			551 675	644 245
Achats de services	27 892			27 892	28 405
Fournitures de bureau	14 527			14 527	32 047
Frais de cartes de crédit et de comptes bancaires	14 529			14 529	22 389
Créances douteuses	16 460			16 460	10 600
Amortissement des immobilisations corporelles	1 154			1 154	1 900
	<u>710 549</u>	<u>4 562</u>	<u>—</u>	<u>715 111</u>	<u>1 075 621</u>
<b>Excédent des produits par rapport aux charges avant subventions à l'Hôpital général du Lakeshore</b>	<b>1 070 480</b>	<b>319 655</b>	<b>525</b>	<b>1 390 660</b>	<b>895 412</b>
Subventions à l'Hôpital général du Lakeshore	<u>(599 554)</u>	<u>(1 070 385)</u>		<u>(1 669 939)</u>	<u>(748 071)</u>
<b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges et subventions</b>	<b><u>470 926</u></b>	<b><u>(750 730)</u></b>	<b><u>525</u></b>	<b><u>(279 279)</u></b>	<b><u>147 341</u></b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.



## Lakeshore General Hospital Foundation Operations

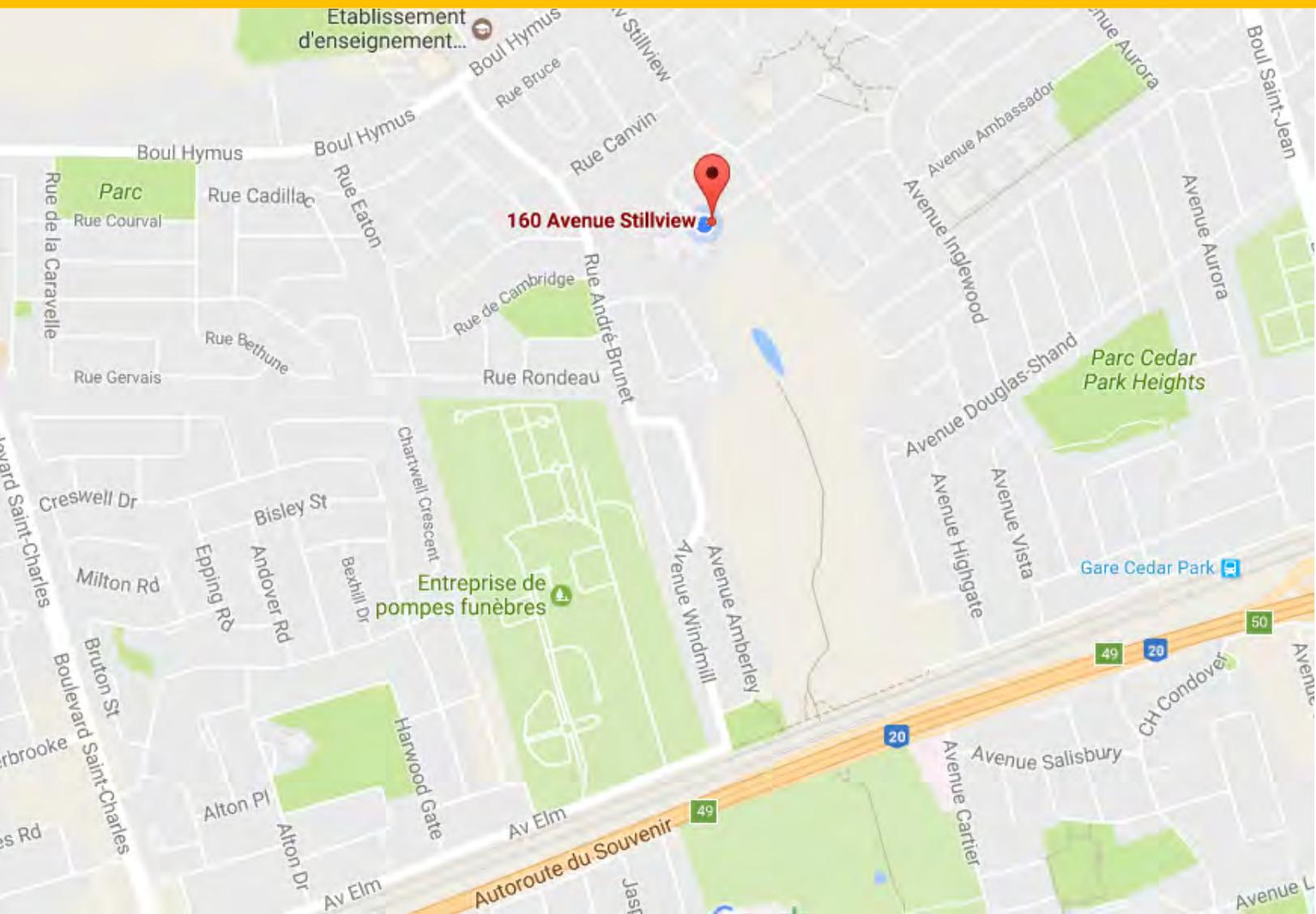
Year ended March 31, 2021

				2021	2020
	General Fund	Restricted Fund	Endowment Fund	Total	Total
	\$	\$	\$	\$	\$
<b>Revenues</b>					
Contributions					
Donations from corporations and the general public	1,081,075	313,427		1,394,502	780,844
Fund-raising events	246,175			246,175	793,837
Contributions in kind	39,334	10,790		50,124	68,967
Municipal grants	46,000			46,000	48,567
Government assistance	180,191			180,191	
Other activities	6,770			6,770	7,684
Net investment income (Note 4)	181,484		525	182,009	271,134
	<u>1,781,029</u>	<u>324,217</u>	<u>525</u>	<u>2,105,771</u>	<u>1,971,033</u>
<b>Expenses</b>					
Direct mail campaign costs	74,169			74,169	107,127
Fund-raising events	10,143			10,143	223,217
In kind		4,562		4,562	5,691
Salaries and benefits	551,675			551,675	644,245
Purchased services	27,892			27,892	28,405
Office expenses	14,527			14,527	32,047
Credit card processing fees and bank charges	14,529			14,529	22,389
Doubtful accounts	16,460			16,460	10,600
Amortization of tangible capital assets	1,154			1,154	1,900
	<u>710,549</u>	<u>4,562</u>	<u>–</u>	<u>715,111</u>	<u>1,075,621</u>
<b>Excess of revenues over expenses before grants to the Lakeshore General Hospital</b>	<b>1,070,480</b>	<b>319,655</b>	<b>525</b>	<b>1,390,660</b>	<b>895,412</b>
Grants to the Lakeshore General Hospital	(599,554)	(1,070,385)		(1,669,939)	(748,071)
<b>Excess (deficiency) of revenues over expenses and grants</b>	<b>470,926</b>	<b>(750,730)</b>	<b>525</b>	<b>(279,279)</b>	<b>147,341</b>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.



NOUS JOINDRE  
CONTACT US



**Fondation de l'Hôpital général du Lakeshore**  
**Lakeshore General Hospital Foundation**  
160 Stillview, suite 1297  
Pointe-Claire (QC) H9R 2Y2  
514-630-2081

**Site Web • Website**  
fondationlakeshore.ca  
**Courriel • E-mail**  
info@fondationlakeshore.ca

**SUIVEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX • FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA**

 fondationlakeshore

 fondationlakeshore

 LGH\_Foundation

 linkedin.com/company/fondationlakeshore